

# EL IRIS

Año XI.

DIARIO CATÓLICO

Núm. 3.114.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

4. José M. Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) jueves 9 de Agosto de 1923

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## CRÓNICA

## El quiosco negro

El viejo servidor del quiosco negro, ha abierto hoy, más pronto que otras mañanas, su tienda de inmundicias escritas, para ofrecer al público vulgar sus groseras y livianas mercancías.

Y no han tardado mucho en llegar los clientes: jóvenes imberbes, mozalbetes traviosos, niños inocentes, estudiantes inespertos, aprendices, botones, formaban la rueda, que giraba alrededor del ancho quiosco, a medida que cada cual examinaba los escaparates y le convenía cambiar de puesto, para devorar mejor el alimento impreso.

El viejo, a fuer de buen negro-ro escudriñaba, desde el interior los movimientos de su clientela, sentado en su banco de madera, fumando un pitillo, al parecer, con ánimo tranquilo y sereno. Cuando algún cliente se acercaba a la ventanilla a «picar» el sacaba la cabeza, surcada de pocos rizos y blancos cabellos y enseñaba su faz agría adornado con nariz aguileña, y, en voz baja, preguntaba invariablemente: ¿Cual, cual? El pequeño cliente tímido y azorado, nada solía contestar, limitándose a señalar con el dedo el lugar donde se hallaba expuesto el esperpento; después, pagaba se lo metía a hurtadillas en el bolsillo interior, y... corría.

Y así ha estado el anciano, como buen traficante del diablo, una, dos, cuatro, seis horas, todo el día, vendiendo revistas obscenas, novelas picantes bajas, indecentes, a los jóvenes, que, uno tras otro, han ido cayendo en la red tendida por el demonio para cazar las almas de los incautos.

¡Que horror! Los pelos se le ponen de punta a cualquiera, sobre todo si es padre de familia, solo con pensar, que sus hijos están expuestos a caer en esos quioscos negros, a donde se le sirven en platos de papel elegante con figu-

ras de subido color, manjares nefandos, inyectados de veneno.

Y las autoridades, ¿que hacen las autoridades que consienten la exhibición y venta de tanto y tanto libelo?...

Recordamos ahora, con amargura, que, aun no hace muchos años todavía, cuando se hacían esta clase de denuncias en algunos periódicos, y más si estos eran de provincias, la policía visitaba de orden del Sr. Gobernador el quiosco o la casa donde se expendían las novelas pornográficas, y aun que fueran postales obscenas, hacía que desaparecieran de la venta pública.

¿Se hace ahora lo mismo? A la vista están los quioscos negros, en las grandes y pequeñas poblaciones, donde constantemente, aparecen las producciones literarias de los escritores más escandalosos, principales causantes de la pérdida de las buenas costumbres del noble pueblo español.

Y los católicos; ¿qué hacen ante esto las personas buenas, piadosas, y de dinero? Se olvidarán del quiosco blanco, y dejarán que el viejo de cara agría y nariz aguileña, de rizos de plata, continúe en su quiosco negro fumando, sereno y tranquilo, su pitillo, expendiendo la mercancía vil, repugnante, nauseabunda, que mata los cuerpos y pierde las almas?...

BLAS GOMEZ LIZARRADÉ.

## Un milagro en Lourdes

AL CABO DE SEIS AÑOS DE PARÁLISIS

Hace algunas semanas 1.100 peregrinos del condado de Lancaster partieron para Lourdes. Uno de ellos, un soldado paralítico ha llegado ayer a Newhaven, y su curación milagrosa ha dejado literalmente estupefactos a los habitantes de esa ciudad, donde el desgraciado soldado era muy conocido desde la terminación de las hostilidades.

Hace exactamente seis años os-

te soldado inglés, llamado William Traynor, fué gravemente herido en Gallipoli. Desde esa época no había podido salir del hospital. Diez y seis operaciones quirúrgicas no habían sido capaces de devolverle el uso de sus brazos y piernas, y desesperando de curarse, el paralítico decidió hacer una peregrinación a la ciudad milagrosa. Los enfermeros tuvieron que transportarle en una camilla del hospital al navio.

Ayer Traynor, el rostro iluminado por una alegría muy comprensible, ha tomado tierra sin la ayuda de nadie. Las muletas las habían roto durante la travesía. La muchedumbre hizo círculo a su alrededor, y hasta las personas que le eran absolutamente extrañas le felicitaron y acimaron.

Había llegado a Lourdes el martes último, a la mañana siguiente los parientes que le acompañaban le bañaron en el agua milagrosa; apenas sumergido, Traynor estupefacto, se apercibió de que podía mover las piernas. Durante la mañana del jueves anduvo por primera vez después de seis largos años y poco a poco recobró el uso de los brazos.

## Invento prodigioso

NUEVO TECLADO

La clave del maravilloso invento, que ha de causar en el arte de la música una verdadera revolución, está en el teclado ideado por el R. Padre Jeremias de Pontevedra, Capuchino de la Residencia de Salamanca.

No es un teclado sino dos uno para cada uno. Cada uno de ellos ocupa menos de una cuarta en cuadro y tiene todas las teclas de un armonio ordinario, colocadas no en una sola fila, sino en tantas filas, una sobre otra, como octavas.

Esta ingeniosa disposición permite que la mano domine todo el teclado, sin moverse hacia la izquierda o hacia la derecha sino de

abajo arriba y en tan reducido espacio que es posible tocar acordes a la vez en cinco octavas diferentes cosa que hasta hoy ni podía ni soñarse.

Además las teclas están numeradas del 0 al 6 y colocada la mano sobre el teclado cada dedo está naturalmente sobre su tecla de modo que se facilita extraordinariamente la ejecución.

Completa el invento el sistema de escritura tanto en el método como en las piezas que han de tocarse.

Desaparecen el pentagrama y las notas que son sustituidas por números, de modo que, sin saber música, ni solfeo, se puede ejecutar cualquier obra.

En consecuencia y como dice un escrito que a la vista tenemos «cualquier persona que sepa leer números, tanto adultos como niños y ancianos, con solo una o dos horas de aprendizaje, puede tocar a dos manos y ocho voces octavas) todos los cánticos y melodías que existen o puedan existir. Y por tanto podrán tocar en este nuevo armonio todos los cánticos de la catequesis, novenas, villancicos, etc. e igualmente todas las misas cantos litúrgicos y todo lo demás que se acostumbra en funciones religiosas.

En uno dos tres días se pasa todo el método; y en una semana se tocan piezas con acompañamiento «ad libitum», como por ejemplo, la Misa de Angelis armonizada a cuatro voces por el maestro Julio Bas; Corales, armonizados por Cruger, etc., quedando desde entonces hábil para tocar cualquier otra pieza armonizada; con la ventaja de que en este teclado se pueden tocar con suma facilidad, como indicábamos antes las obras de los grandes maestros y darles acordes de muchísima más extensión y belleza que los que puedan ejecutarse en los grandes órganos; de tal manera que el arte ha adquirido con este maravilloso invento un progreso inconcebible, según frase del maestro Basca Sagastizabal y del eminente músico don Julio Valdes.

«Es de todo punto indiscutible que no hay en el mundo ningún instrumento en el que se aprenda tan pronto como en éste, y por consiguiente, es el instrumento rey de la vulgarización musical; indiscutiblemente en todo colegio de niñas o niños, Seminarios, conventos de religiosos o religiosas, a quienes ahora el dote de la organista y sobre todo en las parroquias rurales.

### SIRVE PARA TODOS

El nuevo teclado adaptado al ar-

Los grandes ejecutantes encuentran facilidades insospechadas para interpretar las obras más difíciles, pudiendo así añadir nuevas bellezas de armonías.

Y los profanos en la música, con solo unas horas de aprendizaje pueden ejecutar obras como si hubieran estudiado largos años por los métodos antiguos.

### LA SOLUCION

DE LAS PARROQUIAS. Queremos hermanos, por hoy, en lo que el nuevo invento significa para las parroquias.

Ya no debe carecerse de órgano o armonio en ninguna de ellas.

No es necesario pensar en grandes sueldos para el organista: cualquiera puede tocar.

El nuevo armonio, con sus fáciles combinaciones y sus acoplamiento de notas posee además sonoridades que parece un órgano.

Tales ventajas le hicieron exclamar al insigne Arzobispo y entusiasta musicólogo Cardenal Benlliou, en su entrevista con el inventor: Ha llegado usted al máximo en la simplificación y perfeccionamiento y ha resuelto el problema de la música para las parroquias de escasos recursos.

Y como el movimiento se demuestra andando, no sólo adquirió su importancia un aparato, que ha regalado al Seminario de San José para que se adiestren en él sus seminaristas, sino que autorizó al inventor para que lo hiciera público e invocara donde quisiera su favorable y entusiasta testimonio.

El Rdo. P. Jeremías ha causado una revolución en el arte musical.

# MOTORES MARINOS

Desde 1<sup>o</sup> HP.--A bencina, petróleo y aceites pesados.--El tipo 21-KKA, construido especialmente para pequeñas embarcaciones de pesca, reúne notables ventajas.--Instalaciones.--Cubiertas protectoras para bujías.--Embarcaciones a motor.

GUILLERMO J. ORFILA

San Fernando, 27.

## NOTICIAS

### El Sr. Obispo.

Los señores de la prensa de Mahón que, con motivo de la festividad de San Cayetano, que celebró el martes el caserío de Lluïsesanas, nuestro Prelado visitó dicho caserío y brillantó con su presencia las solemnes fiestas religiosas que estuvieron muy concurridas.

### Sufragios.

Los sufragios de Hermandad por behaima del Rdo. Sr. D. Matías Anglada Bonet, Beneficiado del Concordato, tendrán lugar hoy y mañana en esta Catedral. Esta tarde, a las 5 menos cuarto, se empezará el canto de Maitines y seguidamente Laudes, y mañana, a las nueve y cuarto, se dirá la Misa de Obito.

### Para Barcelona.

Ha salido esta mañana para la ciudad condal el pailebot «Ramón Freixas», llevando a bordo tres autos de los antiguos que pesca la floreciente compañía Vilafranca y Cardona, que en poco tiempo ha renovado todo el material móvil y dentro de poco piensa adquirir otro auto de gran capacidad para el servicio de viajeros entre Ciudadela y Mahón.

Es digno de aplauso el interés de dicha Compañía en el mejoramiento del servicio público que se le ha confiado.

¡Lástima de no tener ahora una buena carretera!

### Vapor.

El «Ciudadela» ha salido esta mañana para A'cudia en viaje de enlace.

### Para vender.

Los que quieran comprar ganado vacuno para leche y alguna caballera menor o carretones pequeños lo encontrarán en la plaza de San Antonio, el próximo domingo día 12, de siete a ocho de la mañana.

Para informes, don Lorenzo Pons.

### Carreras de caballos.

Nos informan que las carreras de caballos que han de celebrarse el domingo próximo en la villa de Alayor con motivo de los festejos anuales de dicha ciudad serán sumamente interesantes, habiendo despertado especial interés las pruebas para potros, en las que lucharán una potranca del premio Matanzas contra un potro excesi-

solemne de Laudes por la Rta. Comunidad de Clarisas. Predicará esta noche el M. I. Sr. Dr. D. Miguel Dalmedo, Canónigo Doctoral.

Después de la Reserva tendrá lugar la antiquísima costumbre de adorar la Reliquia de la Inclita Madre Santa Clara de Asís, durante dicha adoración. Las Marías del Sagrario cantarán los hermosos Gozos dedicados a dicha Santa.

### Festividad de la

Madre Santa Clara.

Domingo, 12.—Por la mañana: A las 7 Misa de Comunión general, a las 8 y media Misa rezada.

A las 10, Misa Mayor cantada por la capilla de música de la Catedral con Exposición de Jesús Sacramentado. Será celebrante el M. I. Sr. don Cristóbal Timoner, Canónigo y ocupará la sagrada cátedra el Rdo. licenciado D. Juan Salort, Pbro., Catedrático del Seminario.

Por la tarde: A las 3, vísperas cantadas por las Reas. Religiosas. A las 7 Exposición, rezo del Santo Rosario y Trisagio cantado por el benemérito Coro de Marías del Sagrario.

Esta noche predicará el M. I. señor Dr. D. Guillermo Capó, Magistrado. Concluye los con el canto de los Gozos y solemne Bendición con el Santísimo Sacramento.

PAPEL SANICO de superior calidad. Se vende en esta imprenta.

## Mallorca

Palma.—Por la Asamblea Suprema de la Cruz Roja Española, ha sido concedida la Medalla de tercera clase de dicha Institución Benéfica al doctor de la ambulancia de esta Comisión provincial don Rafael Figueres Vallcaneras, por su excelente comportamiento en los trabajos de salvamento y socorro a los heridos en el derrumbamiento de la tribuna el primer día del Concurso lírico.

En la villa de A'gaida, en la calle de la Ribera, se registró una sensible desgracia.

Una niña de diez y seis meses de edad, que se hallaba al cuidado de otra de ocho años, logró, en un descuido de ésta, salir a la calle, colgado de esta, saliendo a la calle, colgado en su centro, en el instante en que pasaba un carro de labor.

Por más esfuerzos que hizo el conductor, éste no pudo impedir que el vehículo atropellara a la infeliz criatura, pasándole una de las ruedas por encima de la cabeza, que le aplastó.

La pobre criatura murió casi instantáneamente.

El presidente de la «Sociedad protectora de los animales y de las plantas», don Antonio Pol, estuvo en el Gobierno civil, encareciendo del Gobernador que evitara la bárbara costumbre que aún perduran en algunos pueblos de «tirar al gallo».

El Gobernador atendió la petición, dando órdenes a la Benemerita y a los Alcaldes de los pueblos para que no se tolere tan inculto espectáculo.

El señor Gobernador ha impuesto varias multas de cien pesetas cada una a otros tantos industriales por infracción de acuerdos de la Junta de abastos relacionados con la venta de pan.

También ha multado en cien pesetas a un carnicero del Terrero por vender carne a precio superior al de tasa.

El distinguido poeta don Bartolomé Barceló, oficial de Telégrafos, ha sido premiado en los Juegos Florales de Mallorca por su poesía «De mens peregrinatjes». Le felicitamos.

A consecuencia de los excesivos calores y en particular de los vientos cálidos, abrasadores, que reinaron durante la semana anterior, han quedado diez todas las cosechas de algunos frutos que, pertenecientes a los árboles y próximos a la maduración, presentabanse abundantes. Las peras, manzanas y ciruelas, parece haber resultado ser los frutos más castigados, pero también las aceitunas se resentieron notablemente, habiendo caído algunas las cantidades en los olivares de las tierras pobres y expuestas al sol.

El pasado domingo día 22, y en la Sala de espectáculos de la «Asistencia Palmesana», verificóse el sorteo de 13 casas, construidas para sus Asociados, por «El Hogar del Pobrén», fueron favorecidos con una cada uno de los Cooperadores, poseedores de las pólizas número 212, doña Margarita Alonso Rosselló, habitante en la calle de la Virgen de Luch, n.º 34, de Palma, don Antonio Serra Roig, calle de Drazaneta, n.º 1, Ibi.

Asistieron al acto, numerosos socios de Palma y pueblos de la isla. Después del viaje de prácticas de final de carrera, esta mañana ha llegado a Palma, en el vapor correo de Barcelona, nuestro amigo el nuevo ingeniero Agrónomo don Bartolomé Forteza, hermano del señor Alcalde de esta ciudad, don Guillermo.

Se ha concedido la Medalla de Sufrimientos por la Patria a los tenientes de Infantería don Juan Alcover y don Jorge Fuster al primero con la pensión de 2.690 pesetas y al señor Fuster con la de 2.865.

La Empresa del Lírico ha contratado a la Compañía del trágico Enrique Borrás, en la que va de primera actriz Irene Barroso de Vico.

Se darán solamente doce funciones: la Compañía debutará el día 5 del próximo mes de Septiembre.

## De la península

En Zaragoza dos amantes de lo ajeno robaron a un maestro 15.000 pesetas que intentaba ingresar en el Banco de España.

Dícese que se quiere transformar gran parte de la cuenca del Ebro, en grandioso pantano que permitirá el riego de 110.000 hectáreas de terreno. El coste total sería de 21 millones de pesetas, cantidad insignificante si se compara con el gran fruto que con ello se sacaría.

Magujas de coser de todos sistemas, viejas o antiguas se compran. — A salto, 4.

## Del extranjero

En Austria, por miras económicas, se han despedido nueve mil funcionarios públicos en quince días.

Hasta la fecha el Gobierno austriaco se ha aligerado de cuarenta y cinco mil que cobraban del Estado.

Rusia ha hecho un pedido de cuatro millones de sacos para trigo a los fabricantes de Escocia. La entrega será dentro del plazo de un mes.

En Día de España, va tomando cuerpo en América. En Chile se ha celebrado el 6 del pasado Julio multitud de actos de afirmación española. Presidió los actos el Ministro de Guerra.

# ¡NUESTRO SERVICIO ESPECIAL!

## TELEGRÁFICO

### De Marruecos

Parte oficial.  
Madrid, 9.—2'00

El parte oficial, comunicado por el Comisario interino, dice, que los rebeldes han cortado la línea telegráfica entre Quebdan y Mesud.

Los rebeldes tirotearon ambas posiciones notándose inusitado movimiento en sus concentraciones, que los aparatos de aviación han bombardeado.

### También en Alhucemas.

El comandante del Peñón Alhucemas también comunica que se nota más actividad entre los rebeldes.

### Nuevo Comandante.

Se ha posesionado del mando el nuevo comandante del Peñón Velez.

### Tiroteos.

El enemigo ha tiroteado la patrulla de protección de la carretera Tefer.

### Fuga de un Comandante.

Se ha fugado el Comandante Sr. Alzugaria que estaba preso en el fuerte de Melilla, donde sufría condena desde hace alguna tiempo.

En los círculos militares se ha hablado muchísimo de esta fuga.

### La boda del Raisuni.

Participan de Ceuta que con motivo de la boda del Raisuni con la hija de Ben Sala, ha recibido el primero muchos regalos, que son

tra juntamente con los Ministros de España y Argentina en Chile.

Lástima que no se aprovechen mejor estas corrientes de simpatía.

El gobernador de Samos anuncia que la tortuga dejada en las islas Tonga Cook en 1773 ha sido encontrada.

¡Dochentos cincuenta años! Ya es verdad. Pero cabe una pregunta. ¿Será verdad?

Por orden del Papa se organiza en Roma un congreso tomista para celebrar el centenario de la canonización de Santo Tomás de Aquino, Doctor Angélico y Patrón de las Escuelas Católicas.

# ¡NUESTRO SERVICIO ESPECIAL!

## TELEGRÁFICO

obligatorios para los indígenas pues es un descendiente del Prefeta.

Después de esta boda se verificará la de Ben Sala con una hija del Malek que se halla refugiado en nuestra zona.

### De política

#### Llegada del Sr. Silvela.

Madrid, 9.—3'50

A las nueve de la mañana de ayer llegó a Madrid el Alto Comisario de Marruecos Sr. Silvela, quien espondrá al gobierno sus puntos de mira respecto de la tan intrincada cuestión.

### Reunión.

A las nueve de la noche terminó la reunión de ministros con el Sr. Silvela, mostrándose todos al salir reservadísimos.

### Discid.

Martínez Anido es partidario de la inmediata operación sobre Alhucemas.

El gobierno muéstrase contrario. El Sr. Silvela concretó más su pensamiento.

### El avance.

El avance, caso que se hubiera de llevar a cabo tendría que ser apoyándonos en las cábilas amigas.

### Varias

#### Llegada del Rey.

Madrid, 9.—4'00

Procedente de Santander llegó

S. M. a Madrid a las nueve. Ha hecho todo el recorrido en auto.

## Sociales

### Atracadores aprovechados.

Madrid, 9.—5'10

Unos atracadores se presentaron al medio día de ayer en una oficina de Contribuciones y pisto- lo en mano intimaron la entrega de los caudales llevándose un total de 230.000 pesetas.

El pueblo censura las autoridades que permiten con su pasividad atropellos de tanta cuantía y a plena luz del día.

Todavía no han sido hallados los rateros.

PRENSA ASOCIADA.

### CÍRCULO DE LA UNIÓN MERCANTIL E INDUSTRIAL

Teniendo facilidades este Círculo de que un Profesor de Corte y Patronaje para Calzado, del momento de la Zapatería de Barcelona, pudiera dar un curso de Patronaje durante este verano y al objeto de facilitar dicha enseñanza se comunica a cuantos tengan interés en aprovecharla pasea por la Conserjería donde se les dará cuenta de las condiciones establecidas para dicho curso.

Ciudadela, 7 Agosto 1923.  
El Presidente,  
José TORRENTE.

### EDICTO

D BARTOLOMÉ TUDURÍ MOLL, TENIENTE 3.º DE ALCALDE, ENCARGADO DE LA ALCALDÍA DE LA CIUDAD DE CIUDADELA DE MENORCA.

Por el presente llamo y emplazo a Pedro Bigur Mercadal, hijo de Lorenzo y de Juana, de treinta y cinco años de edad, natural de esta ciudad y residente que fué de la misma, de la que se ausentó en el mes de Diciembre de mil novecientos uno, para que comparezca ante mi autoridad o la del punto donde se halle, y si fuera en el Extranjero, ante el Consul Español, a fines del presente mes de su hermano Lorenzo Capó Mercadal. Ciudadela a 8 de Agosto 1923.

El Alcalde Accidental

BARTOLOMÉ TUDURÍ MOLL

### COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 8 de Agosto de 1923

Francos . . . . .	41'25
Libras . . . . .	32'81
Dollars . . . . .	7'19
Liras . . . . .	30'80
Marcos . . . . .	0'00
Coronas austriacas . . . . .	0'00
Interior serie A . . . . .	71'50
Exterior serie A . . . . .	87'40
Amortizable 5 p. § A. 1920 . . . . .	97'50
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. § . . . . .	66'00
Id. Cáceres variable . . . . .	35'50

# PATRIA

SOCIEDAD DE SOCORROS SOBRE ENFERMEDADES

Capital suscrito 500.000 Ptas. - Id. desembolsado 200.000

Esta Sociedad, que cuenta hoy en esta ciudad con más de 220 asegurados, admitirá de hoy en adelante como socios a un número ilimitado de personas de ambos sexos, desde 10 años de edad hasta los 70, gozando, pero, de buena salud; en cualquiera de las seis categorías que marca el Reglamento, con la condición de que el asegurado que haya cumplido los 50 años hasta los 70, deberá tener asegurados en PATRIA todas las personas de su familia que con él convivan.

Toda persona suscrita a cualquiera sociedad de socorros mutuos, y quiera cambiar pasando a la PATRIA, después de 30 días de su inscripción, tendrá derecho a los subsidios que señala el Reglamento en caso de enfermedad.

Agencia en Ciudadela: calle de José M.<sup>a</sup> Quadrado, 29.

## JOSE PALLICER CONQUISTADOR, 18

Confeciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos  
Especialidad en clases para Bebés.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAJON = CIUDADELA = ATAYOR

Compra venta de valores - Cambio de monedas - Operaciones de Banca - Giros sobre el extranjero.

Ahóñalos siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.  
Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

## FORD EL AUTOMOVIL UNIVERSAL

PRECIOS FRANCO BARCELONA

	Pesetas
Turismo sin arranque, 5 pasajeros	3.575
Turismo con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros	3.910
Sedán con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros	6.175
Voiturette con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	3.435
Voiturette con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	3.770
Coupé con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	5.340
Chassis sin arranque	2.645
Chassis camión con ruedas desmontables. Neumáticos o macizos atrás	3.020
Chassis camión con arranque y ruedas desmontables	3.450
Tractor	3.730
Omibus, 12 asientos	4.260
Piezas de recambio.	66700

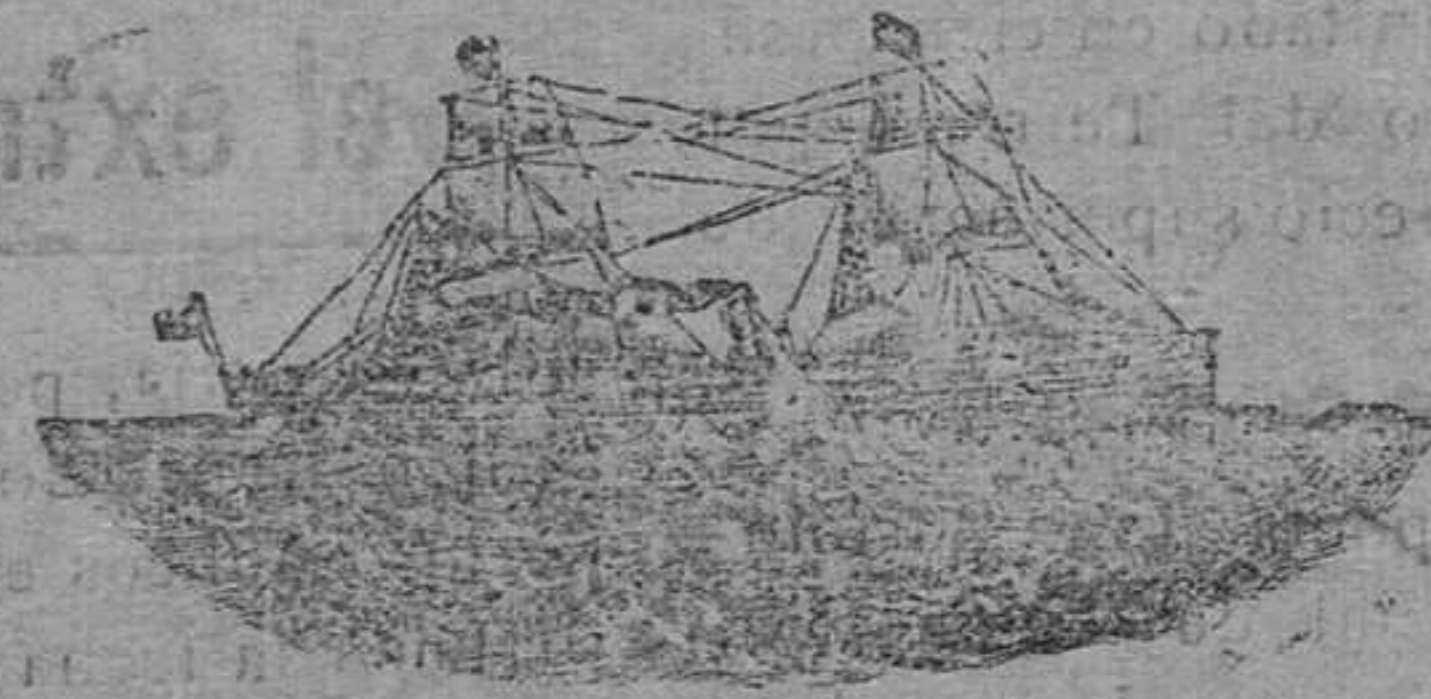
Para informes:

DON JUAN T. VIDAL, Doctor Orlán, 8. - MAJON.

Automóviles «BENJAMIN», «CHEVROLET» y «AMILCAR».

NEUMÁTICOS «INDIA RUBBER, DUNLOP Y GENERAL».

BUJAS «CHAMPION»



## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

### Líneas a Antillas, Méjico, New-York y Costafirme

El vapor . . . . . saldrá el 25 de . . . . . de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cadiz para New-York, Habana y Veraeruz.

El vapor . . . . . saldrá el 17 de . . . . . de Bilbao, el 19 de Santander, el 20 de Gijón y el 21 de Orona para Habana y Veraeruz. Admite carga y pasaje para Costafirme y Pacífico con traslardo en Habana.

El vapor . . . . . saldrá el día 10 de . . . . . de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cadiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanillas, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veraeruz.

### Línea de Buenos Aires

El vapor . . . . . saldrá el 4 de . . . . . de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cadiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

### Línea de Filipinas

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de Barcelona para . . . . .

### Línea de Fernando Poo

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el . . . . . de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

### Línea de Venezuela, Colombia, Pacífico

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cadiz el 15 para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Sabanilla, Colón y por Canal de Panamá a Guayaquil, Callao, Mollendo, Aica, Iquique, Antofagasta y Valparaiso. Salida de Valparaiso el 12 de cada mes, regresando por igual ruta hasta la Guayra y de allí a Puerto Rico, Canarias, Cadiz y Barcelona.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York puertos del Cantábrico a New-York y la Línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agencia en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22. - MAJON

## TARIFA DE ANUNCIOS DE EL IRIS

### ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . . . .	1'50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . . . .	2'50 "
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, más de 6 inserciones, la inserción . . . . .	0'35 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . . . .	2'50 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . . . .	4'00 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 6 inserciones, la inserción . . . . .	0'60 "
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción . . . . .	

### ENTREFILETES

ANCHO DE DOS COLUMNAS	
Hasta seis centímetros:	
De 1 a 3 inserciones . . . . .	3'75 "
De 4 a 6 inserciones . . . . .	6'00 "
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.	

Hasta doce centímetros: Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.  
Hasta veinte centímetros: Doble precio que para los de seis.

**Observaciones:** 1.<sup>a</sup> El importe se cobrará por adelantado. 2.<sup>a</sup> Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.<sup>a</sup> Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.<sup>a</sup> Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

ANCHO DE TRES COLUMNAS  
Los precios señalados para los de dos con un veinticinco por ciento de aumento.

ANCHO DE CUATRO COLUMNAS  
Los precios señalados para los de dos con un cincuenta por ciento de aumento.

DE MEDIA PÁGINA  
Por una inserción . . . . . 15'00 Ptas.  
Por dos inserciones . . . . . 25'00 "  
Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.

DE PÁGINA ENTERA  
Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

ESQUELAS MORTUORIAS (Primera página)	
Página entera . . . . .	50'00 Ptas.
Media página . . . . .	35'00 "
Un cuarto de página . . . . .	20'00 "
Del ancho de una columna . . . . .	5'00 "